

# Plano ng Hakbang laban sa Kahirapang Pambata sa Yokohama (Edisyon Pambuod)

Taong 2016~2020

## Mga Laman

- Kabanata 1 Introduksyon P1
- Kabanata 2 Kahirapang pambata sa Yokohama P2
- Kabanata 3 Pananaw sa Hakbang laban sa Kahirapang pambata P5
- Kabanata 4 Hakbang sa Kahirapang pambata sa Yokohama P7
- Kabanata 5 Kaugnay na Hakbang laban sa Kahirapang pambata P9
- Kabanata 6 Pagsulong ng Plano P19

## Ano ang hakbang sa kahirapang pambata?

Isinagawa ng bansa ang *Batas ng Pagsulong ng Hakbang sa Kahirapang Pambata* noong Enero ng 2014, at ginawa ang *Balangkas ng Hakbang sa Kahirapang Pambata* noong Agosto, upang paunlarin ang komprehensibong hakbang, hindi paghigpitan ng kapaligiran ng mga bata ang kanilang hinaharap at itayo ang malusog na kapaligiran kung saan may magkakapantay na oportunidad sa edukasyon.

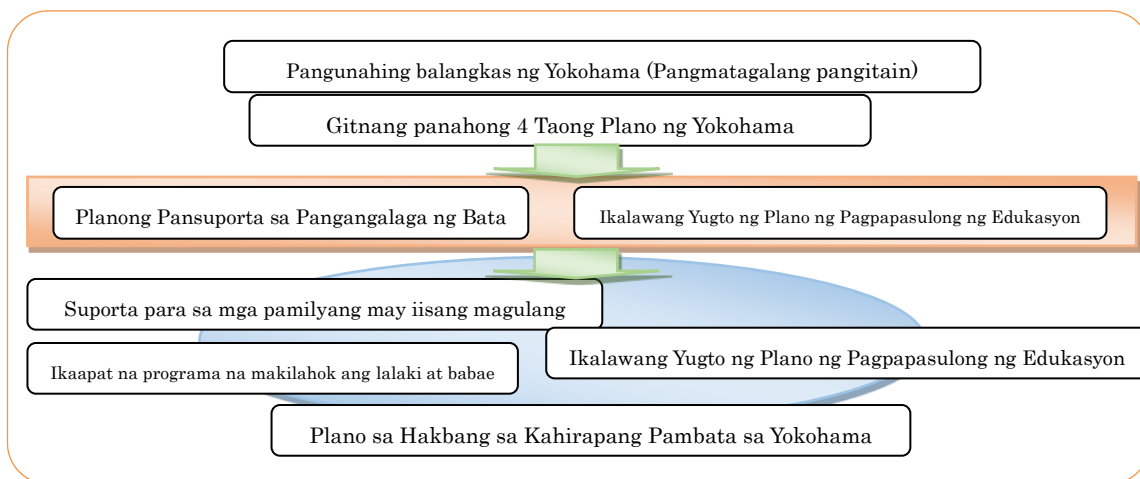
Batay sa balangkas ng bansa, Naghalo ang Yokohama ng saligang layunin at idya sa hakbang sa kahirapang pambata. Mula noong Mayo ng 2016, nagsagawa ang Yokohama ng *Plano sa Hakbang sa Kahirapang Pambata*, at ng mga hakbang sa susunod na 5 taon.

## 1 Dahilan ng paggawa ng plano

- Bata ang kinabukasan ng Yokohama. Upang alagaan ang paglaki at pag-aalaga ng mga bata, samantalang iwasan ang magkakaibang kalagayan ng pamumuhay sanhi ng kalagayang pang-ekonomiya ng pamilya nila, o kawing-kawing na mga pangyayari ng kahirapan sanhi ng mahigpit na pagpili sa pag-aaral at trabaho, kailangang gawin ang mabisang hakbang at praktikong mekanismo.

## 2 Posisyon ng planong ito at kaugnayan sa iba pang plano

- Ayon sa balangkas na ginawa ng bansa, at batay sa paksa at palagay ng *Gitnang Panahong 4 taong Plano ng Yokohama 2014 Hanggang 2017*, *Planong Pansuporta sa Pangangalaga ng Bata*, at *Ikalawang Yugto ng Plano ng Pagpapasulong ng Edukasyon ng Yokohama*, nagbuod kami ng ilang panukalang kapaki-pakinabang sa kahirapang pambata, samantalang nagpanukala kami ng pangunahing layunin, ideya at mga hakbang sa susunod na 5 taon sa lungsod.



## 3 Panahon ng planong ito

- Limang taon (2016~2020)

## 4 Obhekto ng planong ito

- **【Edad】** Para sa mga batang mula sa pre-ipinanganak hanggang sa pagtatapos sa unibersidad. Mga bata at tinedyer na may edad na kulang na 25 at pamilya nila.
- **【Sitwasyon】**
  - ① Mga bata, tinedyer at pamilyang nasa kahirapan
  - ② Mga bata, tinedyer at pamilyang madaling nahihirapan sa buhay dahil may sakit at kapansanan ang tagapangalaga nila o nasa pamilyang may iisang magulang sila.

# Kahirapang pambata sa Yokohama

## 1 Pamamaraan ng pagsusuri sa kalagayan ng kahirapang pambata sa Yokohama

- Upang suriin ang kalagayan ng kahirapang pambata, isinagawa ng Yokomaha ang questionnaire para sa 6000 pamilyang may batang may edad mula 0 hanggang 24 at para sa mga pamilyang nakatanggap ng tulong na salapi sa buhay at bata. Isinagawa rin ang pagdinig ng mga tagasuporta, kabilang ang 17 ahensiya at grupo.

## 2 Kalagayan ng mga mahirap na bata sa Yokohama

### Ukol sa mga batang nasa pamilya sa ibaba ng *poverty line*

- Tinatawag na *child poverty rate* ang proporsyon ng mga bata kung saan kulang sa kalahati ng *average value* (o *poverty line*) ang kita ng pamilya nila.
- Sa lungsod, ang bilang ng mga batang nasa pamilyang nasa ibaba ng *poverty line* ng bansa ay mga 44,000, at 7.7% ang proporsyon nito, batay sa datos ng pagsisiyasat mula sa mga mamamayan sa lungsod. Bukod dito, ayon sa pagtaya, kalahati ng mga pamilyang may iisang magulang ang nasa ibaba ng *poverty line* ng bansa. Kaya, malubha ang kalagayan ng lungsod, lalo ng mga pamilyang may iisang magulang.
- Sa pagsisiyasat ng mga mamamayan tungkol sa isip nila sa kasalukuyang kalagayan ng buhay, 5.8% ang proporsyon ng mga sumagot ng "sobrang nakapapagod" sa lahat ng mga sumagot. Sumakop sila ng 17.5% ng mga pamilyang may iisang magulang, at 20.9% ng mga pamilyang nasa ibaba ng *poverty line*. Bukod dito, sa pagsisiyasat ng obhekto, 27.4% ang proporsyon ng mga sumagot ng "sobrang nakapapagod" sa lahat ng mga sumagot.
- Noong isang taon, sa pagsisiyasat ng mga mamamayan, sumakop ang mga pamilyang hindi nakabili ng pangangailangang pagkain ng 4.6% ng lahat ng mga sumagot, 16.6% ng mga pamilyang may iisang magulang, at 19.0% ng mga pamilyang nasa ibaba ng *poverty line*.
- Noong isang taon, sa pagsisiyasat ng mga mamamayan, sumakop ang mga pamilyang hindi nakabili ng pangangailangang libro at kagamitang pang-aral ng 4.7% ng lahat ng mga sumagot, 19.2% ng mga pamilyang may iisang magulang, at 21.6% ng mga pamilyang nasa ibaba ng *poverty line*.

### Ukol sa mga bata at pamilyang madaling nahihirapan sa buhay

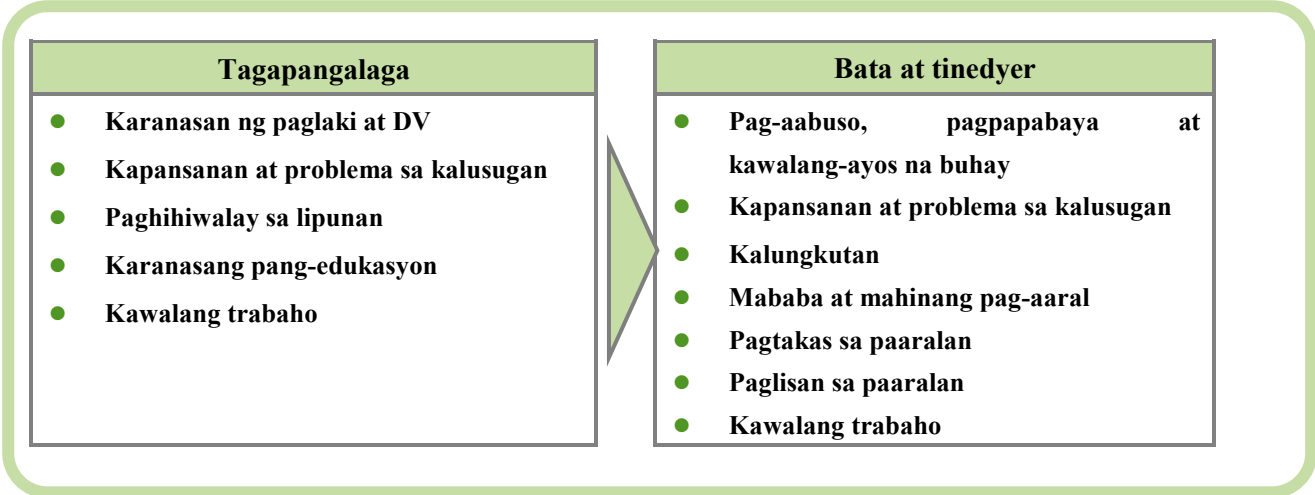
- Ayon sa hakbang sa mahihirap na bata mula sa balangkas ng bansa, kailangang ituring na "mga batang kailangang suportahan nang kagyat" ang mga batang kailangan ng panlipunang seguridad, nasa pamilyang nakatanggap ng tulong sa buhay at nasa pamilyang may iisang magulang. "Kailangang isagawa ang hakbang nang nauuna."
- **Mga batang kailangang alagaan ng lipunan:** Hanggang noong 2014, 880 ang bilang ng mga batang pinangangalagaan ng lipunan (nakapasok sila sa *nursery* o ibang mga pasilidad na pang-alaga ng mga bata, o kasama sa ama-amahan o ina-inahan), dahil nahihirapang mabuhay sila sa pamilya sanhi ng kawalang tagapangalaga o pag-aabuso. Sumakop sila ng mga 0.15% ng lahat ng mga may edad na kulang na 18 sa lungsod. May tendensyang tumaas ang bilang ng kaso ng pag-aabuso sa bata. May higit na 1000 kaso noong 2014 lamang.
- **Mga batang nasa pamilyang nakatanggap ng tulong na salapi sa buhay:** Sa mga pamilyang nakatanggap ng tulong na salapi sa buhay sa lungsod, ang mga batang may edad na kulang na 18 ay may tendensyang tumaas. Hanggang noong Hulyo ng 2014, 10,000 ang bilang nila at sumakop sila ng mga 2% ng lahat ng mga batang may edad na kulang na 18. Noong nakalipas na 20 taon, ang bilang ng mga pamilyang may iisang nanay na nakatanggap ng tulong na salapi sa buhay ay naragdagan sa 3.7 beses, at umabot sa 4000 hanggang 2014.

- **Mga batang nasa pamilyang may iisang magulang:** Noong 2013, ang bilang ng mga batang nakatanggap ng tulong na salapi ay 31,000. Sumakop sila ng mga 5% ng lahat ng mga may edad na kulang na 18 sa lungsod

**Paksa sa bata, pamilya at pambatang kahirapan**

- Makikita ang mga susunod na problema sa mga isinagawang pagpupulong at *questionnaire survey*.
  - ◆ Mula sa mga pagpupulong at *questionnaire survey*, karaniwan na hindi nakahingi ng tulong ang mga tagapangalaga sa kanilang kamag-anak dahil nakaranas sila ng pag-aabuso o karahasan mula sa kanilang mga magulang o asawa. Sa gitna nila, may mga kusang naghiwalay ng kaugnayan sa kanilang tagasuporta, at naihiwalay sila sa lipunan, kaya hindi sila nakatulong sa kanilang mga anak.
  - ◆ Ayon sa Sentro ng Pagpapayo sa mga Bata, maraming pamilyang kaugnay sa pag-aabuso sa bata ang nahihirapan sa suliraning pangkabuhayan. Kung kongkreto, Tumataas ang mga hakbang para iwasan ang pag-aabuso sa katawan, pagbigay ng diyetang di-angkop, iregular na pag-aaral, pag-iwan ng mga sanggol sa bahay at pagpapabaya ng kanilang kalagayan.
  - ◆ Sa pagsisiyasat ng mga mamamayan, tungkol sa pangkalahatang kalagayan ng pag-aaral ng mga batang may edad mula 6 hanggang 17, sumakop ang sumagot ng "sobrang mahina" o "medyo mahina" ng 9.7% ng lahat ng sumagot, 24.2% ng mga pamilyang may iisang magulang, at 26.4% ng mga pamilyang nasa ibaba ng *poverty line*.
  - ◆ Sumakop ang sumagot ng "may karanasang makatakas sa paaralan" o "nakatatakas sa paaralan" ng 3.8% ng lahat ng sumagot, 9.6% ng mga pamilyang may iisang magulang, at 10.8% ng mga pamilyang nasa ibaba ng *poverty line*.
  - ◆ Tungkol kung dahil sa pang-ekonomiya, lumisan o hindi nagpatuloy sa pag-aaral ang mga bata, sumakop ang sumagot ng "oo" o "hindi, pero siguro sa hinaharap" ng 20.7% ng lahat ng sumagot, 56.5% ng mga pamilyang may iisang magulang, at 49.6% ng mga pamilyang nasa ibaba ng *poverty line*.
- Batay sa resulta ng pagsisiyasat, nagbuod kami ng iba't ibang suliraning nagdulot ng kahirapan ng mga bata. Makikilala ang penomenang "*inter-generation chain*": nakaaapekto ang suliranin ng mga tagapangalaga sa pag-alaga ng kanilang mga anak, at ang kahirapan ay nagpapadala mula sa mga magulang tungo sa mga anak. Kaya hindi lamang kailangang isagawa ang mga tuwirang hakbang para lutasin ang kahirapan, kundi putulin ang "*inter-generation chain*".

**Paksang kaugnay sa pambatang kahirapan**



### Suportang pambata para sa mahihirap na pamilya

- Nang itanong sa mahihirap na tagapangalaga ang pag-aalaala ng kanilang anak, 60% ang sumagot ng "pag-aalaala sa bayad sa edukasyon" at higit na 50% ang sumagot ng "pag-aalaala sa pagpapatuloy sa paaralan at pagsusulit".
- Sa pagsisiyasat, nang itanong ang pinakamabuting suporta para sa mga bata, higit na 60% ang sumagot ng "tulong na salapi sa buhay at edukasyon". Higit na 30% ang sumagot ng "tirahan o domitoryong nasa mababang presyo o upa". Suportang pang-ekonomiya ang pinakagusto nila.

# Pananaw sa Hakbang laban sa Kahirapang pambata

- Batay sa iba't ibang problema tungkol sa mahihirap na bata, tinedyer at pamilya, susunod ang mga palagay na binuod ng lungsod.

## 1 Mahalin ang mga anak, tinedyer at pamilyang hindi nakakuha ng suporta

### (1) Identipikasyon, koneksyon at suporta

- May panukala na nakahaharap ng pinakamalubhang kalagayan ang mga pamilyang nasa estado ng panlipunang paghihiwalay at hindi maaaring kumuha ng suporta. Dapat muling suriin ang kalagayan ng mahihirap na bata, tinedyer at pamilya at tiyaking bigyan sila ng suporta.

### (2) Pagtatayo ng mekanismo ng taong sumusuporta

- Bukod sa tulong at pag-aalaga, dapat hanapin ang kahirapan ng mga pamilya sa pamamagitan ng pagpapakinig at paglapit sa kanila. Ibigay ang suporta batay sa kanilang kahirapan.

## 2 Pagpapanatili ng pisikal at mental na kalusugan noong sanggol, paglilinang ng katiyakan sa sarili at pagtitiwala

- Kung papanatilihin ang pisikal at mental na kalusugan ng mga bata, samantalang lilinangin ang kanilang mabuting ugali sa buhay, kailangang linangin ang katiyakan sa sarili at pagtitiwala, upang itaguyod ang paglaki nila.
- Sa pamamagitan ng pakikipag-usap sa kanilang tagapangalaga, maaaring bumuo ng personalidad ng pagtiwala at bumuo ng matatag na emosyon at katiyakan sa sarili. Mahalaga ito para sa pagbuo ng mga pangunahing ugali sa pamumuhay at pag-aaral sa hinaharap. Mahalaga ito rin para sa pagbuo ng pagnanais ng pag-aaral at paghaharap sa kahirapan nang malakas.

## 3 Koordinasyon ng abilidad ng pag-aaral, edukasyon at kapakanan

### (1) Paglilinang ng abilidad ng pag-aaral ng mga bata sa elementarya at sekundaryang paaralan

- Sa elementarya at sekundaryang paaralan, kailangang makipagtulungan ang paaralan at mga institusyon sa isa't isa para sa pagpapalakas ng suporta sa pag-aaral abilidad nito.

### (2) Paggamit ng koordinasyon ng edukasyon at kapakanan upang ibigay ang suporta sa mga bata at estudyante

- Hindi maaaring lutasin ng paaralan lamang ang mga problema tulad ng kahirapan ng mga bata at pamilya, empleo, sakit at kapansanan ng mga tagapangalaga. Kaya kailangang makitulong ang natatanging kapakanan at serbisyong medikal. Kailangang palakasin ang kooperasyon ng mga paaralan, pamahalaan ng distrito at Sentrong Pankonsulta para sa mga Bata upang magbigay ng patuloy na suporta.

### (3) Suporta para sa mga batang pupunta sa hayskul

- Sa kasalukuyan, upang tulungan ang mga bata na pupunta sa hayskul, isinasagawa ng lungsod ang "personal na proyekto sa pag-aaral" sa bawat distrito para sa mga batang nakatanggap ng tulong sa buhay. Gayunman, hindi maaaring sumali ang mga batang gustong sumali sa proyektong ito. Kaya kailangang palawakin ang saklaw at lugar na maaaring sumuporta. Bukod dito, sa ibang mga palagay. Upang pabutihin ang bisa sa pag-aaral, dapat isagawa ang proyektong ito nang mas maaga, hindi lamang para sa mga nasa ikatlong grado ng gitnang paaralan.

### (4) Pagpapalakas ng suporta ng pag-aaral at pansuportang network para sa mga estudyanteng nasa mataas na paaralan.

- Sa kasalukuyan, may mga hakbang itaguyod ang patuloy na pag-aaral at empleo ng mga estudyanteng nasa mataas na paaralan. Ngunit, upang linangin ang kakayahang tumulong sa sarili, kailangan ding palakasin ang kooperasyon ng paaralan at mga institusyon. Sa proseso ng kooperasyon, dapat gawin ang mga sususnod: ibigay ang mga kinakailangang impormasyon at mga serbisyo ng pagpapayo upang suportahan ang patuloy na edukasyon ng mga bata; itayo ang sistemang pansuporta para sa mga lumilisan sa mataas na paaralan; ibigay ang pagkakataong bumalik sa mataas na paaralan at kaugnay na suporta, tulad ng pantatapos na pagsusulit para suriin ang antas ng mga estudyante.

#### **4 Pakikipag-usap sa mga matanda**

- Sa mga pansuportang aktibidad para sa mga bata, kailangang alamin ng mga bata ang kaisipan tungkol sa panhinaharap na trabaho. Upang makamit ang layuning ito, kailangang makipag-usap ang mga bata sa mga modelong mantanda. Bukod-tangi ang hakbang na ito sa proseso ng suporta sa pag-aaral.

#### **5 Suporta para sa mga bata at tagapangalaga mula sa pamilyang may iisang magulang**

- Sa proseso ng pagsuporta ng mga pamilyang may iisang magulang na madaling mahirapan sa kahirapan, kapag hindi malinaw kung mahirap o hindi sa kasalukuyan, parehong kailangang tulungan ang kanilang buhay, lalong kasama ang suportang sikolohikal. Ibigay ang suporta sa empleo upang sabay na makatrabaho at makaalaga sa kanilang anak ang mga magulang at bumuo ng kapaligirang nakatulong sa pag-aalaga.

#### **6 Solusyon para sa mga batang kailangang alagaan ng lipunan**

##### **(1) Suporta para sa kasarinlan pagkaalis ng mga bata mula sa mga institusyon**

- Kailangang tiyaking magkaroon ng matatag na tirahan ang mga bata pagkaalis nila mula sa mga institusyon, konsultasyong pantrabaho, at silungang pansuporta, lalo kapag nawawalan sila ng trabaho.

##### **(2) Pagpapayaman sa suporta ng pagpasok sa paaralan**

- Upang maiwasan ang mga sitwasyon, tulad na hindi nakapasok sa kolehiyo ang kabataan pero hindi nakalutas silang sarili, kailangang palakasin ang kamalayan ng suportang pang-ekonomiya at panlipunan.

#### **7 Suporta para sa mga tinedyer na nasa kahirapan**

- Habang itinataguyod ang mga hakbang na isinagawa ng ahensiya sumusuporta sa kasarinlan para sa kabataan, tulad ng propesyonal na pagpapayo at pagsasanay sa trabaho, kailangang itaguyod ang pangangalaga sa mga tinedyer sa rehiyon at suportahan ang kanilang pakikilahok sa mga panlipunang aktibidad.
- Kailangang isangkot ang mas maraming tagasuporta sa programang panlipunan at ikabit sa mga tinedyer hindi nakaugnay sa mga ahensiya, para kamtan ng mas maraming tinedyer ang suporta.

#### **8 Suporta para sa mahihirap na bata sa panahon ng pagbubuntis at panganganak**

- Ang suporta para sa mahihirap na bata sa panahon ng pagbubuntis at panganganak ay may malaking papel na alisin ang balisa sa pag-aalaga ng anak, pigilan ang pag-aabuso sa anak, kilalanin ang kahirapang pambata, at ibigay ang suporta nang umaga.

#### **9 Patuloy na pagsuporta at pagbabahagi ng personal na impormasyon**

- Para sa patuloy na pagsuporta, makikipagtulungan kami sa mga umiiral na samahan, tulad ng Lupon ng Kabuhayan ng mga Mamamayan, Lupon ng Kabataan at tagapangulo nito, at "Panrehiyong Samahan sa Hakbang sa Kahirapang Pambata". Samantala, maghahanap kami ng pamamaraan upang magbahagi ng mga impormasyon sa isa't isa, upang palakasin ang kooperasyon sa pagitan ng mga samahan.

1

## Ang Batayang Layunin at Plano ng Patakaran ng Karalitaan ng mga Bata sa Lungsod Namin

- 1 Batay sa perspektibo ng patakaran laban sa karalitaan ng mga bata, nagpapanukala ang mga sumusunod na batayang layunin at plano:

### Kabanata 4 Hakbang laban sa Kahirapang pambata sa Yokohama

**Batayan g Layunin**

Sumulong ng Yokohama tungo sa isang lungsod kung saan maaaring gumamit ang kabataan na lilikha ng kinabukasan ng Yokohama ng ganap na galing at potensyal at kung saan maaaring malinang ang kanilang kakayahan ng pagsisimula ng mayaman at maligayang pamumuhay at paglikha ng masiglang lipunan. Lumikha ng isang kapaligiran na hindi limitado dahil sa kalagayang ekonomiya ng pamilya, na maaaring magligtas ng pagkakataon ng edukasyon at pag-aalaga, na ibinibigay ang kinakailangang kakayahan ng pag-aaral at ng matapang na pamumuhay, para sa pananggalang ng malusog na paglaki ng kabataan na may kasarinlan.

**Batayan g Palagay ng Pagsasa gawa ng mga Hakbang**

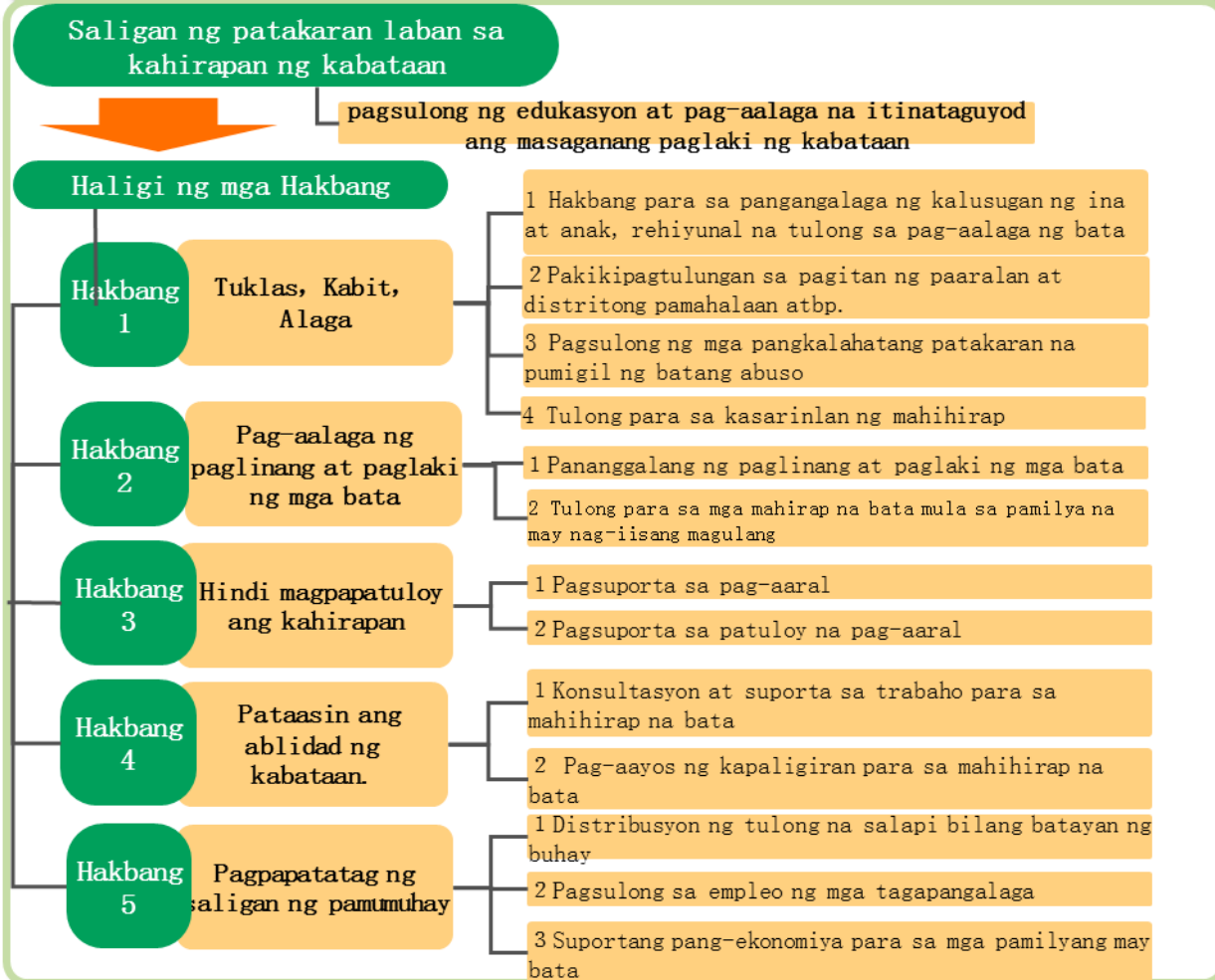
Bata ang kinabukasan ng Yokohama. Upang alagaan ang paglaki at pag-aalaga ng mga bata, samantalang iwasan ang magkakaibang kalagayan ng pamumuhay sanhi ng kalagayang pang-ekonomiya ng pamilya nila, o kawing-kawing na mga pangyayari ng kahirapan sanhi ng mahigpit na pagpili sa pag-aaral at trabaho, batay sa pagbabahagi ng tungkulin sa pagitan ng bansa at kondehan, kailangang gawin ang mabisang hakbang at praktikong mekanismo ng lungsod namin, bilang isang munisipyo na may tuwirang kaugnayan sa kabataan at pamilya sa maraming okasyon.

Paglikha ng kapaligiran na maaaring magligtas ng 'paglinang, paglaki' at 'pagkakataon ng edukasyon'

'napapanatiling suporta', paglikha ng 'praktikong' mekanismo

Pananaw ng paglinang ng matatalino at pagsasaalang-alang ng kaugnayan sa rehiyunal na lipunan

**Sistema ng Plano**





## 2 Progreso ng Plano

- Itinatakda ang mga target value ayon sa periyod ng paglaki ng mga bata at iba't ibang tauhang mahirap (tulad ng kabataan o pamilya na may iisang magulang) para sa pangangasiwa ng progreso ng plano.
- Ayon sa epekto ng mga hakbang ng plano, nangangasiwa ang progreso ng plano. May dalawang saligan ng tasa ng epektong ito: Una, kung napapabuti ang kapaligiran ng mga mahirap na bata; Ikalawa, kung pinangangalagaan ang batayan ng kasarinlan ng mga bata.

Obhekto	Layunin	Status Quo Value	Target Value (Hanggang sa 2020)
Pagbubuntis	Proporsyon ng mga kinapapanayam sa mga buntis	92.3% (2014)	95.0%(※1) pataas
Bata bago Elementarya	Bilang ng mga bata na naghihintay pumasok sa kindergarten	8 (2015.4)	0 (※1)
Bata bago Elementarya, Estudyante sa Elementarya	Proporsyon ng pagsasakatuparan ng mga proyekto na sinisiguro ang maayos na pagbabago mula sa pag-aalaga ng mga bata hanggang sa edukasyon sa elementarya	53.4% (2014)	65%(※1) pataas
Estudyante sa Elementarya at Paaralang Sekundaryo	Proporsyon ng mga batang sumasagot na “May kabutihan ako”	Estudyante sa Elementarya: 74.2% Estudyante sa paaralang sekundaryo: 64.2% (2014)	Estudyante sa Elementarya: 75.0% (※2) pataas Estudyante sa paaralang sekundaryo: 65.0% (※2) pataas
Estudyante sa Paaralang Sekundaryo	Proporsyon ng mga estudyante na may pangarap at layunin panghinaharap	69.8% (2014)	75.0%(※2) pataas
	Bilang ng mga batang lumalahok sa mga gawaing tungo sa pagpasok ng mataas na paaralan, tulad ng personal pagtuturo	488 (2014)	1,200
Estudyante sa Mataas na Paaralan	Proporsyon ng gradwasyon sa munisipal na mataas na paaralan※3	93.1% (2014)	95.0% pataas
	Proporsyon ng pagpasiya ng plano panghinaharap (pagpapatuloy ng pag-aaral/ paghahanap ng trabaho) sa gradwasyon sa munisipal na mataas na paaralan ※4	97.9% (2014)	99.0% pataas
Mahirap na Kabataan	Bilang ng mga bata na may pagsulong sa kanilang kasarinlan sa pamamagitan ng patuloy na tulong mula sa mga mapagkawangawang institusyon	1,082 (2014)	1,500(※1) pataas
Tagapag-alaga ng mga Bata	Bilang ng mga nagtatrabahong tao sa pangkat na tumatanggap ng tulong mula sa mga mapagkawangawang institusyon para sa mga pamilya na may iisang magulang atbp.	303 (2014)	1,900(※1) pataas (2014~2017)

※1 Target Value ng *Plano ng Taguyod sa Bata ng Lungsod ng Yokohama* (2019)

※2 Target Value ng *Ikalawang Plano ng Pag-unlad ng Edukasyon ng Lungsod ng Yokohama* (2018)

※3 Ang proporsyon ng gradwasyon ay bilang ng gradwado÷bilang ng lahat ng estudyante.

※4 Ang proporsyon ng pagpasiya ng plano panghinaharap ay bilang ng mga estudyante na nagpapasaya ng plano panghinaharap÷bilang ng gradwado.

# Kaugnay na Hakbang laban sa Kahirapang pambata

1

## Paunlarin ang edukasyon at pag-aalaga upang itaguyod ang masaganang paglaki ng kabataan

- Ang pag-aalaga at paglaki bago elementarya ay pundasyon ng aktibidad at pamumuhay pagkatapos na nagiging matanda ang mga bata. Pinahahalagahan ng lungsod namin ang pagkaipon ng kalagayan ng paglaki ng bawat bata mula sa panahon bago elementarya upang tuparin ang edukasyon at pag-aalaga na maaaring siguruhin ang pagpapatuloy ng paglaki at pag-aaral ng mga bata.
- Limang aspekto ng kakayahan ang layunin ng batang edukasyon ng Yokohama: kaalaman(matatag na kakayahan ng pag-aaral), kabutihan(masaganang kalooban),kalusugan(malusog na katawan),civism(pampublikong diwa at pagpapahalaga sa paglahok ng aktibidad panlipunan), pagkakabukas(pagkakabukas ng isip upang mag-ambag para sa lipunang global)

Pangunahing Aktibidad	Buod
Pananggalang ng edukasyon at pag-aalaga sa kasanggulan	May pangkalahatang plano para sa edukasyon ng mga bata at tulong sa pag-aalaga ng mga sanggol ayon sa “Bagong Mekanismo ng Tulong para sa Kabataan”, na batay sa pananggalang ng panariling karapatan at paggamit ng pinaniwalaang kindergarten,alagaan,maliit na pag-aalaga,pag-aalaga sa pamamagitan ng pagbisita sa bahay. Nagbabawas kami ng imposisyon ng bayad ng naturang paraan ng pag-aalaga para sa mga pamilyang mababa ang kita.
Tulong na salapi para sa pagpasok sa mga pribadong kindergarten	Para sa mga bata sa pribadong kindergarten, tumulong nila ayon sa kalagayan ng kanilang pamilya upang magbawas ng imposisyon ng bayad ng pagpasok at pag-aalaga para sa mga pamilyang mababa ang kita.
Pakikipagtulungan at pagbabago sa pagitan ng kasanggulan,kabataan at elementarya	Para magtamo ng matagal na bisa ng edukasyon, mahalaga ang pagpapatuloy ng paglaki at pag-aaral ng mga bata. Samakatwid, naghahanda ang lungsod namin ng kursong plano na maaaring tumulong sa matagumpay na pagbabago mula sa alagaan/kindergarten tungo sa elementarya upang patuloy na tumulong sa paglaki ng mga bata.
Pagsisikap para sa pagpapabuti ng batayang kakayahan ng pag-aaral na tungo sa kasarinlan ng bawat tao	Magtakda ang mga paaralan ng “Plano para sa pagpapabuti ng kakayahan ng pag-aaral”upang mapabuti ang pamamaraan ng pagtuturo batay sa mga antas ng kakayahan.Bukod pa rito, sa pamamagitan ng indibidwal na gabay at gabay batay sa kasanayan, magsulong ang mga paaralan ng mga pamamaraan at mekanismo ng gabay para sa bawat bata upang pataasin ang batayang kakayahan ng pag-aaral.
Pagpapabuti ng kakayahan panlipunan ng mga bata	Turuan ang mga bata ng kabutihan at kakayahan na kinakailangan ng kasarinlan, mabuting kaugnayan sa mga kaibigan at masiglang pakikilahok sa aktibidad panggrupo.
Pagtitiwala sa sarili mula sa mga proyekto sa paaralan	Malikhaing gumamit ang mga paaralan ng mga proyekto na para sa lahat bata tulad ng “Yokohama Proyekto ng Kakayahan Panlipunan ng Kabataan”.Pinahahalagahan ng pamamaraan ng mga kurso ang paglikha ng pakiramdam ng pakikilahok ng bawat isa, at gumagawa ito ng isang pangkat kung saan may pagpapahalaga at masiglang pagtutulong sa pagitan ng mga bata.
Tulong sa pag-aaral pagkatapos ng klase	Para sa mga estudyante sa sekundaryong paaralan na nangangailangan ang tulong sa pag-aaral, isasagawa ang “Proyekto ng Pag-aaral pagkatapos ng Klase”upang magturo ng ugali ng pag-aaral at mapabuti ang batayang kakayahan ng pag-aaral sa 76 paaralan bago 2020, na may pagtutulong mula sa rehiyon.
Pagsulong ng edukasyon panghanapbuhay batay sa periyod ng paglaki	Para payamanin ang pangarap, pag-asa, layunin at pagkaunawa ng halaga ng trabaho ng mga bata, nagsisikap ang elementarya at sekundaryong paaralan nang sabay-sabay sa pag-unlad ng edukasyon panghanapbuhay.
Hakbang ng tulong para sa pagpasok	Upang pumigil ng lakwatsa,nagsisikap ang paaralan na magtatag ng kapaligiran kung saan nagtitiwala sa sarili ang mga bata. Upang tumulong sa mga bulakbulero magtamo ng kasarinlan sa lipunan at bumalik sa paaralan, binibigyan ng Yokohama Sentro ng Tulong Pang-edukasyon ang mga bata at tagapag-alaga ng positibong tulong sa pamamagitan ng pagdalaw ng matapat na kaibigan at aktibidad sa “matapat” na lugar at silid.

Pagsulong ng edukasyong pandiyeta sa paaralan (paglinang at edukasyon ng ugaling pandiyeta)

Sa pamamagitan ng pagsulong ng edukasyong pandiyeta, turuan ng paaralan ang mga bata na may kasarinlan sa diyeta upang magkamit ng malusog na katawan at kalooban at magtamo ng saligan ng mayamang pagkatao.

Pagpapabuti ng pagkaunawa ng suliranin ng kahirapan

Subuking magtamo ng pagkaunawa ng mga guro sa iba't ibang okasyon ng katayuan ng mahirap na bata, impluwensiya ng karalitaan sa kanilang kalusugan/kakayahan ng pag-aaral/ kinabukasan at mga hakbang ng paaralan para lutasin ang kahirapan ng mga bata.

## 2 Limang Haligi ng Hakbang

Unang Hakbang Tuklas, Kabit, Alaga

### Layunin ng Hakbang

- Maghanap ng suliranin mula sa mga pang-araw-araw na pakikipagkita at pakikisama ng mga bata, pamilya, alagaan, kindergarten, paaralan, rehiyon at distritong pamahalaan na may problema mula sa pagbubuntis hanggang sa kabataan. Magkabit ng mga ito sa tulong sa pamamagitan ng pagpayaman ng sistema ng mga institusyon.
- Sa mga rehiyon, lumikha ng kapaligiran kung saan pangkontra sa kapanglawan at matiwasay ang pamumuhay sa pamamagitan ng paglapit at pag-aalaga ng mga mahirap na bata at pamilya.

Mga Pangunahing Hakbang	Buod
<p>1 Hakbang para sa pangangalaga ng kalusugan ng ina at anak, rehiyunal na tulong sa pag-aalaga ng bata</p>	<p><b>【Tulong pakonsulta mula sa pagbubuntis hanggang sa pag-aalaga ng bata】</b> Paunlarin ang mga hakbang para sa kalusugan ng ina at anak, tulad ng pagpapahayag ng pagbubuntis, pagbibigay ng kalusugang pulyeto sa ina at anak, antenatal na eksaminasyon, kurso para sa mga magulang, pagdalaw sa mga buntis at manganganak, gabay sa pag-aalaga ng mga sanggol, eksaminasyong pisikal ng mga sanggol, atbp. Samantala, makipagtulungan namin kasama ng mga medikal na institusyon gaya ng departamentong obstetrical at departamento ng paediatrics at institusyon para sa tulong sa pag-aalaga ng mga bata at ibang tauhan, na bigyan ng suporta pakonsulta ang mga nangangailangan. Bukod pa rito, itatag namin ang “Yokohama SOS para sa pagbubuntis” (★) upang bigyan ng konsulta at tulong ang mga buntis na hindi sinasadya mula sa maagang periyod ng pagbubuntis.</p> <p><b>【Pagpapatupad ng mga gawain para sa mga gumagamit ng suportang punto ng rehiyon para sa pag-aalaga ng bata】</b> Sa mga suportang punto ng rehiyon para sa pag-aalaga ng bata, ibigay ng full-time “Yokohama kapareha sa pag-aalaga” ang impormasyon, konsulta, tulong at payo upang maganap ang indibidwal na hinihiling ng mga pamilya at siguruhin ang matagumpay na paggamit ng edukasyon na may sari-saring katangian, kagamitan para sa alagaan at tulong para sa mga bata sa rehiyong ito.</p>
<p>2 Pakikipagtulungan sa pagitan ng paaralan at distritong pamahalaan atbp.</p>	<p><b>【Pagkakaisa ng opisina ng distritong pamahalaan para sa mga bata sa edad ng paaralan】</b> Ilagay ang opisina para sa mga bata sa edad ng paaralan (kabilang ang mga left-behind bata) sa Seksyon ng Tulong para sa mga Bata at Pamilya ng distritong pamahalaan upang isagawa ang patuloy na tulong mula sa kabataan hanggang sa edad ng paaralan.</p> <p><b>【Pagtatatag ng trabaho ng manggagawang sosyal, sikolohikal na kasangguni, full-time guro ng tulong para sa mga bata (★) at full-time tiyutor sa paaralan】</b> Upang pumigil at lumutas ng mga suliranin tulad ng pananakot at lakwatsa, payamanin ang mekanismo ng tulong sa mga bata at estudyante sa pamamagitan ng pagtatatag ng trabaho ng full-time guro ng tulong para sa mga bata sa lahat ng elementarya, full-time tiyutor sa lahat ng sekundaryong paaralan, sikolohikal na kasangguni at manggagawang sosyal, atbp.</p> <p><b>【Tulong para sa pagpapatuloy ng pag-aaral sa mataas na paaralan, pagpili ng plano panghinaharap (pagpapatuloy ng pag-aaral/ paghahanap ng trabaho), atbp】</b> Itatag ang trabaho ng sikolohikal na kasangguni sa lahat ng munisipal na mataas na paaralan upang ibigay ang tulong pakonsulta. Sa pamamagitan ng pagtatatag ng trabaho ng kasangguni para sa pagpapatuloy ng pag-aaral at kasangguni ng paghanap ng trabaho, na ibinibigay ang tulong pakonsulta tungkol sa hanapbuhay, at kasama sa gabay ng mga guro sa estudyante, isagawa ang tulong para sa pagpapatuloy ng pag-aaral at kasarinlan.</p>
<p>3 Pagsulong ng mga pangkalahatang patakaran na pumigil ng batang abuso</p>	<p><b>【Rehiyunal na pakikipagtulungan para sa pagpapalaganap ng pagpigil ng batang abuso】</b> Isagawa ang mga patakaran tungo sa paglutas ng batang abuso sa pamamagitan ng pagpapalaganap ng pagpigil ng batang abuso, pakikipagtulungan ng mga institusyon ng ahensiyang pakonsulta para sa bata, paaralan at pulis, pagpapatatag at pag-aayos ng mekanismo, edukasyon ng mga matalino, pagpapabuti ng patakaran pangsamahan at hakbang ng tulong, pagtatayo ng distritong sistema na pumigil ng batang abuso.</p> <p><b>【Pagpapabuti ng mekanismo ng konsulta at tulong sa sentrong pakonsulta, atbp】</b> Bumabalak ang aming lungsod na malinang ang mga nagdadalubhasang opisiyal na may kakayahan ng paglutas ng magulo at malubhang suliranin tulad ng batang abuso upang sumagot ng dumadaming konsulta at impormasyon. Ayon sa</p>

*Prinsipyo ng Pakikipagtulungan laban sa Suliranin ng Batang Abuso sa Yokohama*, bumabalak ang lungsod namin na mahanap ang suliranin ng abuso nang maaga at pumigil ng suliranin mula sa muling pangyayari sa pamamagitan ng distritong pamahalaan (Sentro ng Kapakanan at Kalusugan). Samantala, itatag ang trabaho ng pulis (OB) sa sentrong pakonsulta para mapabuti ang pakikipagtulungan at mekanismo ng konsulta at tulong.

**【Pagpapabuti ng pangangasiwa sa kindergarten】** Maliban sa pakikipagtulungan ng sentrong pakonsulta, distritong pamahalaan at mga ahensiya, mag-ampon kami ng mga inaabusong bata, na hindi maabot ang antas ng abuso na maaaring isagawa ang pansamantalang hakbang ng pananggalang, sa kindergarten para sa pangangasiwa, kung ito ay tumutulong sa pagpigil ng abuso o pagpapabuti ng kalagayan. Kung kinakailangan ng mga bata ang maalalahaning na pag-aalaga, itatag ang posisyon ng tagapag-alaga ng mga bata at ang mekanismo ng pag-aampon ng bata naibabagay sa mga pangyayari.

**【Pagpapabuti ng pakikipagtulungan sa mga sangay sa distritong pamahalaan】** Sa pagpapatupad ng ubod ng tulong para sa kasarinlan ng mga mahirap na tao—tulong pakonsulta para sa kasarinlan, itatag ng lungsod namin ang posisyon ng mga kasangguni para sa kasarinlan at palalaking ang pakikipagtulungan sa pagitan ng mga sangay ng distritong pamahalaan na tumutungo sa pangkalahatang konsulta at tulong.

**【Pagpapabuti ng pag-uugnayang konsulta at tulong para sa kasarinlan sa pamamagitan ng pagtatatag ng sistemang ikinakabit ang mga lokal na institusyon ng konsulta at tulong】** Mapabuti ang sistemang ikinakabit ang mga institusyon na may pang-araw-araw na pagkakataon ng pakikiharap sa mga bata at pamilya, kabilang ang paaralan at kindergarten (kung ano ang pangunahing institusyon), plasa ng pag-aalaga sa komunidad at komite ng pagkabuhay. Lakasan ang tungkulin ng pag-uugnayan upang bigyan ng angkop na tulong ang mga mahirap kabilang ang mga bata nang maaga.

#### 4 Tulong para sa kasarinlan ng mahihirap

※Ang tanda ng ★ ay tumutukoy ng tanging-tanging gawain at hakbang ng lungsod namin

Layunin ng Hakbang

- Bigyan ang mga mahirap ng edukasyon at pag-aalaga ng kasanggulan na may mataas na kalidad at tulong para sa bata at pamilya upang malinang ang pagtitiwala sa sarili at siguruhin ang kanilang malusog na paglaki.
- Dagdagan ng lungsod naming ang mga lugar ng pagtitipon para sa mga bata ng edad ng paaralan at mga kabataan upang tumulong ng paglaki ng mga bata.
- Mapabuti ang indibidwal na tulong sa larangan ng pamumuhay at pag-aaral para sa mga bata mula sa mga pamilya na may nag-iisang magulang upang magligtas ng kanilang paglaki, malinang ang matibay na batayang ugali ng pamumuhay at kaya maglatag ng pundasyon ng ugali ng pag-aaral pagkatapos ng edad ng paaralan.

Mga Pangunahing Hakbang	Buod
<p><b>1</b> <b>Pananggalang ng paglinang at paglaki ng mga bata</b></p>	<p><b>【Pananggalang ng edukasyon at pag-aalaga sa kasanggulan (karagdagan)】</b> Ayon sa <i>Bagong Mekanismo ng Tulong para sa Kabataan</i>, para sa mga bata na kinakailangan ang edukasyon at pag-aalaga sa kindergarten, dapat magligtas ng pag-aalaga nila bilang kanilang karapatang indibidwal. Batay sa perspektibong ito, kapag gumagamit ang mga bata ng pinaniwalaang fasilidad tulad ng kindergarten, alagaan, maliit na sentro ng alagaan, alagaan ahensiya sa pamamagitan ng pagbisita sa bahay, maaaring bigyan ng tulong ang ganitong fasilidad ayon sa pangkalahatang plano. Nagbabawas kami ng imposisyon ng bayad ng naturang paraan ng pag-aalaga para sa mga pamilyang mababa ang kita.</p> <p><b>【Tulong na salapi para sa pagpasok sa mga pribadong kindergarten (karagdagan)】</b> Para sa mga bata na pribadong kindergarten, tumulong nila ayon sa kalagayan ng kanilang pamilya upang magbawas ng imposisyon ng bayad ng pagpasok at pag-aalaga para sa mga pamilyang mababa ang kita.</p> <p><b>【Pakikipagtulungan at pagbabago sa pagitan ng kasanggulan, kabataan at elementarya (karagdagan)】</b> Para magtamo ng matagal na bisa ng edukasyon, mahalaga ang pagpapatuloy ng paglaki at pag-aaral ng mga bata. Samakatwid, naghahanda ang lungsod namin ng kursong plano na maaaring tumulong sa matagumpay na pagbabago mula sa alagaan/ kindergarten tungo sa elementarya upang patuloy na tumulong sa paglaki ng mga bata.</p> <p><b>【Lugar ng pagtitipon para sa mga bata pagkatapos ng edad ng paaralan】</b> Batay sa antas ng paglaki ng mga bata sa Batang Klab, pumatnubay nila tungo sa positibong pamumuhay at paglalaro upang isagawa ang pakikipagtulungan ng paaralan, pamilya at pamahalaan at ibigay ang iba't ibang pagkakataon at karanasan ng pakikipag-usap. Sa pamamagitan ng “Lokal na Sentro para sa Aktibidad ng Kabataan” (★), maaaring magtipon at makipag-usap ang kabataan ng iba't ibang edad (tulad ng estudyante ng sekundaryang paaralan at mataas na paaralan) nang maginhawa at magdanas ng pakikilahok sa lipunan. Gumagamit naibabagay sa mga pangyayari ang lungsod namin ng ganitong sentro at mga lugar sa non-governmental gusali. Sa pamamagitan ng pakikipagtulungan ng paaralan, distritong pamahalaan, pamilya, lugar ng pagtitipon at ibang institusyon, mapapabuti ng lungsod namin ang pakikipag-usap ng kabataan, payayamanin ang mga aktibidad at karanasan na gamit ang lokal na fasilidad, at mahahanap nang maaga ang suliranin at panganib ng kabataan.</p>
<p><b>2</b> <b>Tulong para sa mga mahirap na bata mula sa pamilya na may iisang magulang</b></p>	<p><b>【Tulong para sa pamumuhay at pag-aaral ng mga bata mula sa pamilya na may iisang magulang】</b> Para sa mga bata mula sa pamilya na may iisang magulang, isagawa ang modelong proyekto ng tulong para sa pamumuhay pagkatapos ng takipsilim kabilang ang pagbibigay ng hapunan upang magpaunlad ng batayang ugali ng pamumuhay at tumulong sa malusog na paglaki ng mga naturang batang madalas na nag-iisang nananatili sa bahay. Magsisiyasat kami ng modelong proyekto at magsasaliksik ng patakaran ng tulong para sa mga bata mula sa pamilya na may iisang magulang sa hinaharap.</p> <p><b>【Indibidwal na tulong para sa pamumuhay】</b> Payayamanin ng lungsod namin ang indibidwal na tulong para sa pamumuhay at ibibigay ang tulong sa larangan ng kakayahan ng pamumuhay at pag-aaral para sa mga estudyante ng elementarya at sekundaryang paaralan mula sa pamilya na may kahirapan at pangangailangan sa kapaligiran ng pag-aalaga. Dahil sa tulong na ito, maaari nilang magkamit ng mapayapang pamumuhay, batayang ugali at kakayahan tungo sa malayang pamumuhay, at magpaluwang ng posibilidad ng pag-unlad sa hinaharap.</p>

【Tulong para sa pang-araw-araw na pamumuhay ng mga mahirap na pamilya tulad ng pamilya na may iisang magulang】 Para sa mga pamilya na may iisang magulang(ina-anak pamilya, ama-anak pamilya at bato pamilya) na may kahirapang pansamantala sa gawaing-bahay at pag-aalaga ng bata, magpapupunta ang lungsod namin ng katulong upang tumulong sa kanilang pang-araw-araw na pamumuhay. Bukod pa rito,para sa mga pamilya na may bata na hindi umaabot ng edad ng paaralan, kung nahuli ang oras ng pag-uwi ng tagapag-alaga dahil sa trabaho, magpapupunta nang paulit-ulit ang lungsod namin ng katulong upang tumulong ng pamumuhay ng bata at pag-aalaga.

【Tulong para sa pagpasa ng pagsusulit ng kakayahan ng pag-aaral para sa gradwasyon ng mataas na paaralan】 Para mapabuti ang posibilidad ng paghahanap o pagbabago ng trabaho ng mga bata sa higit na mabuting katayuan at katatagan ng hanapbuhay, kung sumasali ang estudyante ng lektura para sa tulong ng pagpasa ng pagsusulit ng kakayahan ng pag-aaral para sa gradwasyon ng mataas na paaralan, magbabayad ang lungsod namin ng bahagi ng kabayaran.

【Tulong na salapi para sa paggamot ng mga mahirap na pamilya tulad ng pamilya na may iisang magulang】 Para sa mga pamilya na may iisang magulang tulad ng ina-anak pamilya at ama-anak pamilya, kung ginagamot sila sa medikal na institusyon, magbabayad ang lungsod ng Yokohama ng bahagi ng gastos batay sa seguro.

【Tulong para sa pagpasok ng paaralan at mekanismo ng gantimpala para sa mga batang pumasok sa mga pribadong paaralan】 Para sa mga bata na may kahirapan sa pagpasok ng elementarya at sekundaryang paaralan, bibigyan ang tagapag-alaga nila ng lungsod namin ng tulong para sa pagpasok ng paaralan,tulad ng gastos para sa mga kagamitan sa pagsulat, liwaliw at pagkain,atbp.Tutulong ang lungsod namin ng mga bata para sa kanilang aplikasyon. Bilang gantimpala para sa mga batang pumasok sa mga pribadong paaralan (★) , bibigyan ang mga bata ng lungsod namin (kung may ekonomikong kahirapan) ng gastos para sa mga kagamitan sa pagsulat, liwaliw at pagkain,atbp. Sa naturang patakaran, ang mga layuning pangkat ay tumutukoy sa batang tumitira sa Yokohama, nag-aaral sa publikong paaralan(maliban sa munisipal na paaralan,tulad ng state-owned paaralan),o pribadong elementarya/pribadong sekundaryang paaralan/pribadong mababa-mataas na paaralan(naunang bahagi),o dayuhang batang nag-aaral sa dayuhang paaralan(elementarya at sekundarya) sa lungsod namin.

※Ang tanda ng ★ ay tumutukoy ng tanging-tanging gawain at hakbang ng lungsod namin



## Layunin ng hakbang

- Bukod sa pag-aaral sa paaralan, angatin namin ang abilidad ng pag-aaral ng mga bata sa pamamagitan ng mas mapagbigay na trabaho at suportang lokal, lalo na pagbigay ng patnubay sa mga bata kung paano kamtan nila ang kasarinlang panlipunan at pang-ekonomiya sa kinabukasan. Para sa mahihirap na estudyante sa gitnang paaralan, palakas namin ang suporta ng pagpasok nila sa mataas na paaralan. Tulungan namin silang unawain ang kinakailangang kaalaman, abilidad at kaisipang panlipunan, kaya paramihin ang kanilang pagpili ng karera.
- Tulungan ng lungsod ang mga bata na patuloy na mag-aral at magtamo sila ng kanilang sariling kagustuhang karera sa pamamagitan ng suporta ng konsultasyon at ekonomiya mula sa paaralan, distrito gobyerno at sibil.

Mga pangunahing hakbang	Buod
<p><b>1. Pagsuporta sa pag-aaral</b></p>	<p>[Proyektong <i>nanay type</i>] Para sa mga batang nakatanggap ng tulong na salapi sa buhay, tumuon ang lungsod sa pagpasok nila sa mataas na paaralan. Magpabuti ang lungsod ng kanilang abilidad at pagnanais sa pag-aaral para kamtan ang matatag at independenteng buhay at hindi itutuloy ang kahirapan sa susunod na henerasyon.</p> <p>[Para sa mga batang may iisang magulang] Para sa mga batang may iisang magulang, tuparin ang modelong proyekto ng suporta sa gabi, kasama ang paghahanda ng hapunan, upang bumuo sila ng mga pangunahing gawi sa pamumuhay at lumaki sila nang malusog. Patibayin din ang posibilidad ng modelong proyekto at isaliksik ang mga susunod na pagtugon tungkol dito.</p>
<p><b>2. Pagsuporta sa patuloy na pag-aaral</b></p>	<p>[Proyekto sa mga bata na bibigyan ng mga dalubhasang pang-edukasyon] Ilagay ang mga dalubhasang pang-edukasyon bilang bahagi ng suporta ng distrito gobyerno. Sa pamamagitan ng pagbisita sa mga nakatanggap ng tulong na salapi sa buhay at tagapangalaga nila, ibigay ang impormasyon tungkol sa pagpasok sa paaralan, sistema sa seguridad ng buhay, upang pasiglahin ang kanilang kahilingan sa patuloy na pag-aaral. Gagamitin ang iba't ibang organisasyon ng konsultasyon. Samantala, suportahan ang patuloy na pag-aaral para sa mga estudyante sa mataas na paaralan.</p> <p>[Gantimpala sa mataas na paaralan] Ang mahihirap na hindi makapapasok sa mataas na paaralan ay bibigyan ng katumbas na scholarship at textbook na hindi kailangang ibalik.</p>

### Hakbang tungkol sa kahirapang pambata mula sa mga rehiyon at negosyo

~Hakbang tungkol sa kantinoang pambata~

Sa pagdinig ng lungsod, nalaman ang kalagayang pangkain ng mga bata: dahil sa ekonomiya, hindi maaaring kumain nang sapat ang mga bata; tinapay at meryenda lang ang kanilang hapunan; dahil nagtatrabaho ang kanilang mga magulang, naghahapunan sila nang nag-iisa, atbp.

Bukod dito, ayon sa questionnaire nito, kapag nabanggit kung kumakain nang nag-iisa ang mga bata, "halos" at "minsan" ang 50% na sagot mula sa mga pamilyang may iisang magulang.

Sa kasalukuyan, "kantinoang pambata" ang nagiging isa pang silungan bukod sa bahay at paaralan, kaya nagdulot ang hakbang na ito ng malaking pansin ng pangangalaga, pagtaguyod at paglinang ng mga bata. Ang "kantinoang pambata" ay kung saan maaaring pumasok ang bata nang nag-iisa at kumain ng mga libre o murang pagkaing yaring-kamay. Bukod sa pagtiyak ng balanseng diyeta ng mga bata habang kumakain sila, ang kapaligirang pangkain ng mga bata ay magbabago mula sa "kumakain sila nang nag-iisa" hanggang sa "nagluluto, umuupo at kumakain sila kasama sa mga matanda", at may pag-asa ang epekto nito. Maraming hakbang ang umaandar sa pamamagitan ng pakikipag-usap at pakikipaglapit ng mga bata at matanda.

Nagpapalaganap ang mga NPO korporasyon, grupong sibiko at boluntaryo ng "kantinoang pambata" sa buong bansa. Noong 2015, natatag ang pambansang samahan ng network na tinatawag na "network ng kantinoang pambata". Sinimulan ang anyo ng sibikong aktibidad para sa pagpapaandar at pagpapanayam ng kantinoang pambata.

Gumagawa ang bansa at lokal na pamahalaan ng mga sistema para sa pagpapalano ng network ng kaligtasan. Ayon sa kasalukuyang panukala at pananaw tungkol sa kantinoang pambata, nagpapakita ang kantinoang pambata ng pangangalagang panrehiyon at panlipunan, at maramihang pagsuporta sa mga bata. Malaki ang inaasahan ng pagpapalawak ng kantinoang pambata sa kinabukasan.

### Mga dalubhasang pang-edukasyon

Para pumasok ang mga bata at estudyanteng nakatanggap ng tulong na salapi sa buhay sa kanilang inaasahang paaralan, humawak ng sapat na kaalaman at magtamo ng kasarinlang panlipunan at pang-ekonomiya, kailangang magkasama ang mga bata at dalubhasang pang-edukasyon. Magbibigay-diin ang mga dalubhasang pang-edukasyon ng pagsuporta sa pag-aaral at patuloy na pag-aaral.

Kung ilulunsad ang ikatlong grado sa gitnang paaralan, kailangang ibahagi ang kahalagahan ng pagpasok sa mataas na paaralan sa mga bata at kanilang tagapangalaga. Sa pamamagitan ng pagpapaliwanag ng pagpasok sa paaralan at paggabay ng mga proyekto tulad ng *nanay type*, gagamitin ang anyo ng pagbisita at pagpanayam sa pamilya upang suportahan ang paghahanda ng pagpasok sa paaralan. Para sa mga lumisan sa paaralan, bukod sa pagbisita at pagpanayam, kailangan ding makitulung ang paaralan at ibang mga organisasyong pangkonsultasyon at magbigay ng patuloy na suporta hanggang magtatapos sila sa mataas na paaralan at hindi lilisan muli.



Layunin ng hakbang

- Sa pamamagitan ng pagpasulong ng panrehiyong pangangalaga ng kabataan, itaguyod ang pagsali sa konstruksyon ng kapaligirang panlipunan at ikabit ang mga katumbas na ahensiya at tungkulin sa kabataan.
- Sa pamamagitan ng pagpayaman sa sistema ng dalubhasang samahan at pagtaguyod sa panimulang baitang ng konsultasyon, paunlarin ang kasarinlan ng kabataan.
- Makipagtulong ang mga dalubhasang samahan at rehiyon, at maglaan sa pagtaguyod ng mga aktibidad pagkatapos ng kasarinlan nila. Paunlarin ang konstruksyon ng kapaligirang panlipunan upang makatanggap ang mga batang nasa kahirapan ng pakinabang nito, at manatili sila sa isang mas matatag na buhay.

Mga pangunahing hakbang	Buod
<p><b>1. Konsultasyon at suporta sa trabaho para sa mahihirap na bata</b></p>	<p>[Pambatang sentrong pangkonsultasyon at pantrabaho] Ibigay ang komprehensibong konsultasyon at patuloy na suporta sa panlipunang aktibidad. Samantala, linangin ang katumbas na dalubhasang indibidwal at samahan.</p> <p>[Panrehiyong pambatang square undertakings (★)] Kunin ang tulong ng pambatang sentrong pangkonsultasyon at pambatang estasyon ng suporta. Para sa mga batang naka-housebond, ibigay ang tirahan muna, at ibigay ang panimulang konsultasyon at karanasang panlipunan at pantrabaho.</p> <p>[Pambatang estasyon ng suporta] Sa bawat estasyon, ibigay ang pribadong konsultasyon, tulad ng proyekto ng seminar at karanasang pantrabaho para sa mga batang nababahala at kanilang tagapangalaga. Ibigay ang suporta tungkol sa kuwalipikasyong pantrabaho para sa mga batang kailangang gumamit ng suportang pang-ekonomiya. Bukod dito, isagawa ang mga konsultasyon tungkol sa paglalakbay para sa mga mataas na paaralan na may malaking problema sa hanapbuhay, upang buuin ang kamalayan at pagpapalano ng karera ng mga estudyante.</p> <p>[Yokohama type na suporta] Para sa mga patuloy na lumisan sa paaralan at naka-housebond, ibigay ang pag-ensayo para gumaling ang kanilang pisikal na lakas. Ibigay ang kolektibong buhay bilang pagsasanay, para buuin ang tamang hakbang at uri ng pamumuhay at pag-aaral, at sa wakas kamtan ang kasarinlang panlipunan at pang-ekonomiya.</p>
<p><b>2. Pag-aayos ng kapaligiran para sa mahihirap na bata</b></p>	<p>[Pangangalaga sa mga bata pagkaalis nila sa pasilidad at kapakanan] Para sa mga batang nakaalis sa pasilidad at kapakanan, kailangang ibigay ang impormasyon, konsultasyon at suporta tungkol sa kanilang buong buhay, kung saan binbigayan-diin ang pagtatrabaho at pagpapatuloy ng pag-aaral. Samantala, para sa mga mahirap na nabubuhay nang independente dahil sa pag-alis sa pasilidad at kapakanan, lalo na mga nawalan ng edukasyon o trabaho, kailangang ihanda ang sapat na tirahan.</p> <p>[Pagsisiyasat sa mga nakaalis sa pasilidad at kapakanan] Kailangang siyasatin ang mga madaling inihihiwalay sa lipunan at nakaharap sa mataas na panganib. Sa pamamagitan nito, maaaring malaman ang kanilang kalagayan ng buhay at trabaho, magkakaibang problema at paksa ng suporta sa kasarinlan. Batay sa mga opinyon nila, muling tatasahan ang katumbas na implementasyon at bisa ng mga hakbang na itinakda mula noong 2012, at huhubugin ang mas mabisang pagsuporta.</p> <p>[Paglinang at paghahatid ng mga "kasama sa suporta" (Panrehiyong pambatang square undertakings)(★)] Isaalang-alang ang mga mamamayan, grupo at negosyo bilang obhekto, at linangin ang kanilang pagkaunawa sa mahihirap na bata at ang tulong nila sa "kasama sa suporta". Isagawa ang paghahatid ng mga "kasama sa suporta" sa mga rehiyon lalo na youth square.</p> <p>※Nailinang ang "kasama sa suporta" sa pamamagitan ng "modelong proyekto ng panrehiyong suporta" noong 2015.</p>

※Ang tanda ng ★ ay tumutukoy ng tanging-tanging gawain at hakbang ng lungsod namin

**Kooperasyon sa pagitan ng mataas na paaralan at ahensiya ng suporta**

Nakabatay ang kooperasyon sa pagitan ng mataas na paaralan at ahensiya ng suporta sa kalagayan ng mga paaralan at estudyante, at nagsagawa ng espesyal na hakbang sa pagsuporta sa kasarinlan ng mga estudyante. Ang pambatang estasyon ng suporta ay isa sa mga ahensiya.

Nagpapaandar ang lungsod ng Yokohama ng estasyon nito. Nakikitulong ang lungsod, matataas na paaralan at pambatang estasyon ng suporta para sa mga estudyante na may problemang pang-ekonomiya, pambuhay at pantrabaho sa pamamagitan ng konsultasyon ng paglalakbay, atbp. (Noong 2015, may 16 na mataas na paaralang pansiyudad at pandistrito sa kooperasyon)

☆Mga halimbawa tungkol sa hakbang ng mga pambatang ahensiya at grupo:

- Regular na suporta ng paglalakbay at pribatong panayam ng pambatang estasyon ng suporta
- Mga silid-aklatan ng NPO korporasyon
- Bagong suporta sa pag-aaral na ibinigay ng mga boluntaryong undergraduate o guro

## Layunin ng hakbang

- Suportahan ang buhay nila sa pamamagitan ng tulong na salapi at iba pang suportang pang-ekonomiya
- Suportahan ang kuwalipikasyong pantrabaho ng mga tagapangalaga upang kamtan ang kanilang kasarinlan ng buhay.

Mga pangunahing hakbang	Buod
<b>1. Distribusyon ng tulong na salapi bilang batayan ng buhay</b>	<p>[Suporta sa buhay] Para sa mahihirap sa buhay, ibigay ang walong uri ng tulong na salapi, kabilang ang buhay, edukasyon, tirahan, medisina, <i>health care</i>, panganganak, trabaho at paglilibing. Garantiyahan ang kanilang batayan ng buhay.</p> <p>[Suporta sa buhay] Para sa mahihirap sa buhay, ibigay ang walong uri ng tulong na salapi, kabilang ang buhay, edukasyon, tirahan, medisina, <i>health care</i>, panganganak, trabaho at paglilibing. Garantiyahan ang kanilang batayan ng buhay.</p>
<b>2. Pagsulong sa empleo ng mga tagapangalaga</b>	<p>[Suporta sa trabaho ng mga pinangangalagaan] Ilagay ang mga dalubhasa para sa suporta sa trabaho. Para sa mga makatatrabaho at nakatanggap ng tulong na salapi, ibigay ang impormasyong pantrabaho o suportahan ang paghanap ng trabaho sa pamamagitan ng <i>Hello Work</i>. Para sa mga hindi makatatrabaho at nakatanggap ng tulong na salapi, sa pamamagitan ng pambuhay, panlipunan at pantrabahong pagsasanay, itaas ang kanilang pagnanais sa trabaho. Ilagay ang mga bintana tulad ng <i>job spot</i> ng <i>Hello Work</i> sa distrito gobyerno at kamtan ang integrasyon ng <i>Hello Work</i> at suporta sa trabaho.</p> <p>[Suporta sa kasarinlan ng mahihirap sa buhay (Konsultasyon ng suporta sa trabaho)] Ilagay ang mga dalubhasa para sa suporta sa trabaho. Para sa mga pamilyang hindi makakuha ng tulong sa buhay, ibigay ang suporta sa konsultasyon. Batay sa kalagayan ng mga dumating sa konsultasyon, itakda ang mga plano ng kasarinlan, ibigay ang pambuhay at panlipunang pagsasanay at samantalain ang suporta sa trabaho tulad ng <i>job spot</i>.</p> <p>[Tulong na salapi para sa mga magulang at pamilya (Tulong na salapi para sa pang-edukasyon at mataas na pantrabahong pagsasanay)] Para sa mga tagapangalagang nasa pamilyang may iisang magulang, bayaran ang mga leksyong magturo ng kinakailangang kasanayan at kuwalipikasyon ng angkop na trabaho, gaya ng propesyonal na nars. Bayaran din ang tulong na salapi sa buhay upang bawasan ang imposisyon ng pamilya. Makatutulong ito sa paghahanap at paglilipat ng trabaho sa mabuting kondisyon. Sa panahon ng pagbabayad, magiging mayaman at matatag ang trabaho ng mga tagapangalaga.</p> <p>[Sentro ng suporta sa trabaho at kasarinlan para sa mga magulang at pamilya] Bilang komprehensibong bintana ng mga pamilyang may iisang magulang, sa tulong ng mga kaugnay na ahensiya, nagbibigay ito ng komunikasyon sa pagitan ng mga pamilya, konsultasyon sa trabaho, seminar, konsultasyon ng abogado, atbp. Isaalang-alang ang mga magulang bilang obhekto, at lubos na gamitin ang mga seminar, konsultasyon at suporta ng mga dalubhasa tungkol sa pamumuhay at pamamahala ng pamilya, para kamtan ang kasarinlan ng mga pamilyang may iisang magulang.</p> <p>[Tulong sa pantapos na pagsusulit ng kuwalipikasyon sa matataas na paaralan] Para muling tumanggap ang mga magulang at anak ng edukasyon, at kumuha ng mas mabuting kondisyon kapag naghahanap o naglilipat sila ng trabaho, babayaran ang ilang bahagi ng leksyon tungkol sa pagsasanay sa pagsusulit na ito.</p>
<b>3. Suportang pang-ekonomiya para sa mga pamilyang may bata</b>	<p>[Pambatang tulong na salapi] Para lumaki nang malusog ang mga bata sa isang matatag na pamilya, ibigay ang tulong na salapi para sa mga tagapangalaga nila.</p> <p>[Pambatang tulong na medikal na gastos] Magbibigay ang bansa ng suportang pang-ekonomiya para sa mga pamilyang may bata. Babawasan ang medikal na gastos mula sa 30% hanggang sa 20%. Upang lumikha ng mabuting kapaligiran para sa mga bata, magbibigay ang lungsod ng Yokohama ng pambatang tulong na medikal na gastos para sa mga batang may edad ng paaralan, at magpapaliit ng imposisyon ng mga pamilya nila.</p>

※Ang tanda ng ★ ay tumutukoy ng tanging-tanging gawain at hakbang ng lungsod namin

### Mekanismo para sa kasarinlan ng mahihirap sa buhay

Sa Hapon, ang segurong panlipunan, tulad ng segurong pantrabaho, at segurong pambuhay ay bumubuo ng 2 uri ng sistema ng panlipunang seguridad. Kahit ang mga mamamayan ay nawalan ng trabaho o maysakit, hindi sila mahihirapan sa buhay. Ngunit, dahil sa karagdagang impormal na empleo at pagbabago ng estruktura ng pamilya, nagbabago ang estruktura ng lipunang Hapon, mas maraming tao ang nahihirapang mabuhay sa tulong lamang ng tradisyonal na sistema ng panlipunang seguridad.

Dahil dito, mula noong Abril ng 2015, nagsimulang isagawa ang mekanismo para sa kasarinlan ng mahihirap sa buhay. Batay sa kanilang kondisyon ng kahirapan, ibigay ang tulong sa paghahanap ng trabaho o muling pagpapalano ng kita at gastos ng pamilya, at sa wakas umalis sa kahirapan at manatiling matatag na buhay.

Ang lahat ng distrito gobyerno sa lungsod ng Yokohama ay may komprehensibong bintana para sa pagtanggap sa sistema ng pambuhay na seguridad at konsultasyon sa mekanismo para sa kasarinlan ng mahihirap sa buhay. Mag-uusap at susuporta sa mga duamting sa konsultasyon batay sa kanilang sariling kondisyon ang mga tagapamahala sa bintana.

## 1 Pagsulong ng plano

### Mekanismo ng kooperasyon at pagsulong sa plano

- Maraming panig ang kailangang isangkot sa pagsuporta sa mga pamilya at anak. Bukod dito, kahit may nakipagtulungan ng mga ahensiya para sa mga ispesipikong problema, hindi sapat ang mga ahensiya sa pagkaunawa sa kanilang responsibilidad at laman ng suporta. Hindi sapat ang pagbabahagi ng impormasyon sa pagitan ng mga indibidwal. Hindi sapat ang batayan at sistema ng kooperasyon.
- Sa panig ng suporta sa mga bata at pangangalaga sa kanila, kailangang magkaroon ng matalagang pagtingin. Dapat isaalang-alang ang buong proseso ng paglaki mula sa sanggol hanggang sa bata, at suportahan sila nang inklusibo at matagal batay sa indibidwal na pagkakaiba
- Dapat pagsamahin ang iba't ibang tagasuporta para sa ispesipikong problema upang patuloy na itatag ang batayan, ganapin ang mekanismo at buuin ang multi-suportang sistema.
- Upang isagawa ang ispesipikong suporta at makitulung ang lokal at sibil, kailangang unawain nang malalim ng magmamamayan ang kalagayan ng kahirapan ng mga bata. Mahalaga ang bawat matulunging kilos ng bawat isa.
- Halimbawa, ibigay ng lokal ang bagong hakbang na pansuporta para sa pag-aaral ng mga bata at estudyanteng nasa mataas na paaralan, tulad ng pagbigay ng pagkain. Makipagtulungan ang mga bagong bahagi, tulad ng grupo at pribatong negosyo, at mga institusyon at samahang pansuporta at mataas na paaralang pandistrito at pansiyudad. Tungkol sa *outreach service*, kailangan ding isagawa ang lokal na sariling tulong a tipunin ang impormasyon ng ibang lungsod, sa wakas isulong ito batay sa kalagayan ng lungsod mismo.
- Sa pamamagitan ng pagpupulong sa pagitan ng Lupon ng Kabataan, Lupon ng Kalusugan at Kapakanan at Lupon ng Edukasyon, sa pagitan ng mga tagasuporta at entusyastiko, matitiyak ang naipalang *PDCA cycle*. Samantala, palakasin ang kooperasyon ng mga kaugnay na tauhan at isagawa ang komprehensibong hakbang.

### Paglinang ng mga kaugnay na tauhan

- Kailangan ang pakikipagtulungan ng mga ahensiyang pang-edukasyon, lokal, dalubhasa at ng pamamahala, at ang pagpapalinaw na tungkulin ng bawat ahensiya. Kabilang dito ang mga tauhang nakaalaga, nakalapit, nakatanggol, sa mahihirap na bata, tinedyer at pamilya, at nakahingi at nakabigay ng suporta para sa kanila.
- Kahit may hakbang na linangin ang mga empleyado sa larangan ng edukasyon, sa dalubhasang ahensiya at sa lokal, mahalaga rin ang pagsulong ng sensitibilidad at kasanayang pansuporta. Kailangan gamitin ang pananaw na "ano ang isip ng mga bata at tinedyer" upang lapitan ang mga bata, tinedyer at pamilya.
- Samakatwid, habang nagpapasulong ng plano, dapat naming saliksikin kung paano buurin ang kaalamang komon sa kahirapan ng mga bata, ang responsibilidad, posibleng sistema at lokal na pagkukunan ng mga kaugnay na ahensiya. Angkatin ang mga impormasyon nito sa iba't ibang dokumento at aralin.
- Bukod dito, sumusulong ang pananaliksik sa pagtatayo ng network ng mga ahensiyang pansuporta. Kailangang saliksikin kung paano ganapin ang mekanismo nito at palawakin ang koponang pansuporta.

### Pagsisiyasat at pagtitipon ng mga datos tungkol sa kahirapan ng mga bata

- Habang nagpaplano ang Yokohama, nag-ayos ito ng mga datos tungkol sa kahirapan ng mga bata. Gumawa din ito ng mga *questionnaire survey* sa mga mamamayan, tinulungan, tumulong at kanilang komunikasyon.
- Para intindihin ang kalagayan ng lungsod at resulta ng pagsuporta, ipagpapatuloy ang pagtipon ng mga kinakailangang datos.



**Plano ng Hakbang laban sa Kahirapang  
Pambata sa Yokohama**

Marso, 2016

Plan Adjustment Unit, Children and Youth Bureau,  
Yokohama City

Add: 〒231-0017 Yokohama, Naka-ku, Minato-machi 1-1

Tel: 045-671-4281

FAX: 045-663-8061

Email: [kd-kikaku@city.yokohama.jp](mailto:kd-kikaku@city.yokohama.jp)